CPAS Chaumont-Gistoux.

RÉGION WALLONNE

Le Brabant wallon

Sour+imension

Rapport d'activités 2025

Service public mobile de permanences sociales pour personnes sourdes et malentendantes sur le territoire du Brabant wallon



Le rapport d'activités 2025 se divise en 5 parties principales :

- La présentation du service (Page 6)
- Les partenaires (Page 17)
- La rétrospective de l'année 2025 (Page 22)
- La thématique phare de l'année 2026 (Page 26)
- Les améliorations et projets futurs (Page 31)

LEXIQUE :

Ce lexique reprend les principales abréviations et termes spécifiques rencontrés dans ce rapport d'activités, présentés selon leur ordre d'apparition.

1- C.P.A.S. : Centre Public d'Action Sociale

2- UVCW : Union des Villes et des Communes de Wallonie – Fédération des CPAS

3- SPF SS – DG HAN : Service Public Fédéral de la Sécurité Sociale – Structure : Direction Générale de la Personne handicapée

4- AVIQ : Agence pour une Vie de Qualité – Organisme public wallon (Ancien AWIPH)

5- AFS : Allocations Familiales Supplémentaires – Plateforme PLASMA – géré par l'AVIQ

6- Ennéagramme : est un système d'étude de la personnalité qui classe les individus selon 9 types de fonctionnement, appelés « Ennéatype ».

7- FOREm : Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi

8- FFSB : Fédération Francophone des Sourds de Belgique – ASBL

9- APEDAF : Association des Parents d'Enfants Déficients Auditifs Francophones – ASBL

10- SAREW : Service d'Aide à la Recherche Emploi en Wallonie – ASBL

11- CREE : Collectif Recherche Et Expression – ASBL

12- LSFB : Langue Des Signes de Belgique Francophone

13- Lecture Labiale : technique qui consiste à déchiffrer la parole en observant attentivement les mouvements des lèvres, du visage et de la langue de l'interlocuteur.

14- C.I.C.I : Cercle d'Interrogations et de Concertation Interservices de professionnels sourds

15- E.S.P.A.S. : Echanges, Surdité, Projets, Assistants sociaux

20- Implant cochléaire : dispositif médical intracrânien électronique destiné aux personnes souffrant de surdité sévère à profonde, lorsque les prothèses auditives classiques sont insuffisantes

21- Surdicécité : handicap sensoriel associant une déficience auditive à une déficience visuelle

22- ILS : Interprète en Langue des Signes

23- VAD : Visite à Domicile

24- APE : Aide à la Promotion de l'Emploi

25- BIM : Boucle à Induction Magnétique

26- CCCA : Conseil Consultatif Communal des Aînés

27- CCCPH : Conseil Consultatif Communal de la Personne Handicapée

28- ASD : Service Aide et Soins à Domicile

29- EPN : Espace Public Numérique

30- P.A.S. : Participation et Activation Sociale

31- MoMa Asbl- association qui développe ses projets autour du thème de la parentalité au sens large

32- HELHA : Haute Ecole Louvain en HAinaut

33- Plateforme « L'Univers de RAPH' » - Réseau d'Accompagnement des Parents de personnes en situation de Handicap.

34- CFLS : Centre Francophone de la Langue des Signes

35- CAWAB : Collectif Accessibilité Wallonie-Bruxelles

Introduction

Le service Sour'Dimension, ancré au sein du C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux et soutenu par les 26 autres entités de la province ainsi que par la Province du Brabant wallon, a pour mission fondamentale de favoriser l'accessibilité des services publics pour les personnes sourdes et malentendantes sur l'ensemble du territoire concerné.

Notre action quotidienne est guidée par des valeurs essentielles telles que la bienveillance, le professionnalisme, l'innovation et la responsabilité, avec pour objectif de promouvoir une société plus inclusive et de renforcer l'autonomie de chacun.

Ce rapport d'activités 2025 détaille les actions menées auprès d'un public aux besoins diversifiés.

Nous y abordons, dans un premier temps, les statistiques du service ainsi que le travail social réalisé. Dans un second temps, nous présentons les relations développées avec nos partenaires. Enfin, nous développons une nouvelle thématique qui concerne la communication avec les personnes porteuses d'une déficience auditive, sans la maîtrise de la langue des signes.

À travers ce rapport, vous découvrirez comment nous œuvrons au quotidien pour l'équité et l'inclusion de tous, en tenant compte des besoins spécifiques de chacun.

I. Présentation du service

Sour'Dimension fait partie du Centre Public d'Action Sociale de Chaumont-Gistoux, qui est créateur, employeur et porteur du projet depuis sa création, le 17 avril 2012.

A. L'équipe

L'équipe se constitue comme suit :



Claire Escoyez – Présidente du C.P.A.S[1]



Ariane Bauwens – Directrice générale du C.P.A.S.



Muriel Devleeschouwer – Cheffe du service social



Sophia Grégoire – Assistante sociale



Pamela Parmentier – Assistante sociale

[1] Voir Lexique page 3

1. Formations suivies en 2025 par l'équipe

- En janvier : Formation « Excel – les bases » organisée par l'UVCW[2] - 1 agent
- En février : Colloque : « Développez vos supers-pouvoirs pour gagner 60 minutes par jour » organisé par l'UVCW – 2 agents
- En mars : participation à une journée interservices proposée par le SPF SS-DG HAN[3] - 1 agent
- En mars également : Formation à l'AVIQ[4] sur les AFS[5] et la plateforme PLASMA – 1 agent
- En novembre et décembre : Formation « Gestion du temps et du stress » organisée par l'UVCW – 1 agent
- En novembre et décembre également : « Formation de base à l'Ennéagramme[6] – Module 1» organisée par l'UVCW – 1 agent

2. Les partenariats avec les services du secteur

Les partenariats avec Sour'Dimension prennent vie et se renforcent à travers les échanges et collaborations mis en place pour nos bénéficiaires.

Parmi eux, nous comptons les C.P.A.S. et les administrations communales du Brabant wallon, mais aussi des organismes tels que les syndicats, l'AVIQ, le FOREm[7], le SPF SS et sa direction de la personne handicapée, ainsi que le monde associatif sourd, avec des acteurs clés que sont les associations suivantes : FFSB[8], l'APEDAF[9], le SAREW[10] ou encore le CREE[11].

Nous disposons aussi d'un accès professionnel à la plateforme PLASMA de l'AVIQ, facilitant la gestion des allocations familiales supplémentaires, mais aussi un accès professionnel à la plateforme MyHandicap du SPF SS, permettant un suivi efficace des demandes.

Ces outils renforcent notre capacité à offrir un service adapté et réactif aux besoins spécifiques des personnes sourdes et malentendantes.

Ces partenaires précieux, alliés à des ressources numériques, nous permettent de répondre de manière optimale aux attentes de nos bénéficiaires et de tendre ensemble vers une société plus inclusive et accessible à tous.

---

[2] Voir Lexique page 3
[3] Voir Lexique page 3
[4] Voir Lexique page 3
[5] Voir Lexique page 3
[6] Voir Lexique page 3
[7] Voir Lexique page 3
[8] Voir Lexique page 3
[9] Voir Lexique page 3
[10] Voir Lexique page 3
[11] Voir Lexique page3

B. Nos valeurs

Nos valeurs s'inscrivent dans celles portées et véhiculées par le C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux, porteur du service, et le Pôle Social:

Bienveillance Créativité Réactivité

Déontologie **Professionnalisme**

Responsabilité Réseau-partenaire

Respect **Innovation**

Nous avons choisi de mettre en avant ***quatre valeurs*** fondamentales qui guident notre travail au quotidien. Ces valeurs ne se substituent pas aux autres qui restent également essentielles dans notre fonctionnement :

La bienveillance : Nous accordons une grande importance à répondre avec équité et respect à chaque demande, tout en orientant les bénéficiaires vers les ressources adéquates lorsque cela est nécessaire.

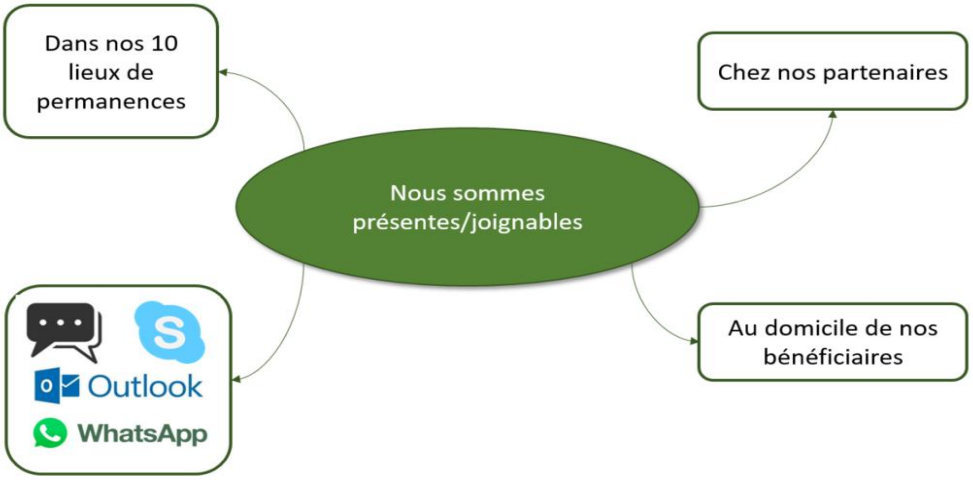
Le professionnalisme : Notre action repose sur une expertise solide, nourrie par des collaborations étroites avec nos partenaires et notre réseau.

L'innovation : Animés par un esprit créatif, nous recherchons constamment de nouvelles façons d'améliorer nos actions pour répondre au mieux aux besoins de notre public.

La responsabilité : Nous nous engageons activement à promouvoir une vision inclusive, en veillant à l'intégration des personnes sourdes et malentendantes dans la société.

Ces valeurs sont au cœur de notre mission et reflètent l'essence de Sour'Dimension.

C. Le fonctionnement



D. Les missions en tant que service social

- **Favoriser l'accessibilité** des services publics que constituent les communes, les C.P.A.S., etc. pour les personnes sourdes et malentendantes.
- Permettre aux personnes sourdes et malentendantes de **prendre leur place de citoyen** à part entière.
- Offrir aux personnes sourdes et malentendantes un **apprentissage** de leurs droits sociaux.
- Offrir la possibilité aux **services publics de proximité** de remplir leur **mission** de manière universelle et inclusive.

E. Nos objectifs

- **Accueillir** les personnes sourdes et malentendantes **dans leur langue** ou en respectant leur mode d'expression (ex : Langue des Signes de Belgique Francophone[12] dit LSFB, la lecture labiale[13], …).
- Les **informer** et les **orienter** vers les services publics de proximité adéquats grâce à une **bonne connaissance du réseau** provincial et communal.
- Les **accompagner** dans leurs démarches vers ces services, en gardant comme objectif leur **autonomie.**
- **Sensibiliser** les services concernés à la situation spécifique de ces personnes et favoriser, grâce à diverses collaborations et à des réflexions communes, la **qualité de l'accueil** de ces personnes.

F. Les autres missions de Sour'Dimension

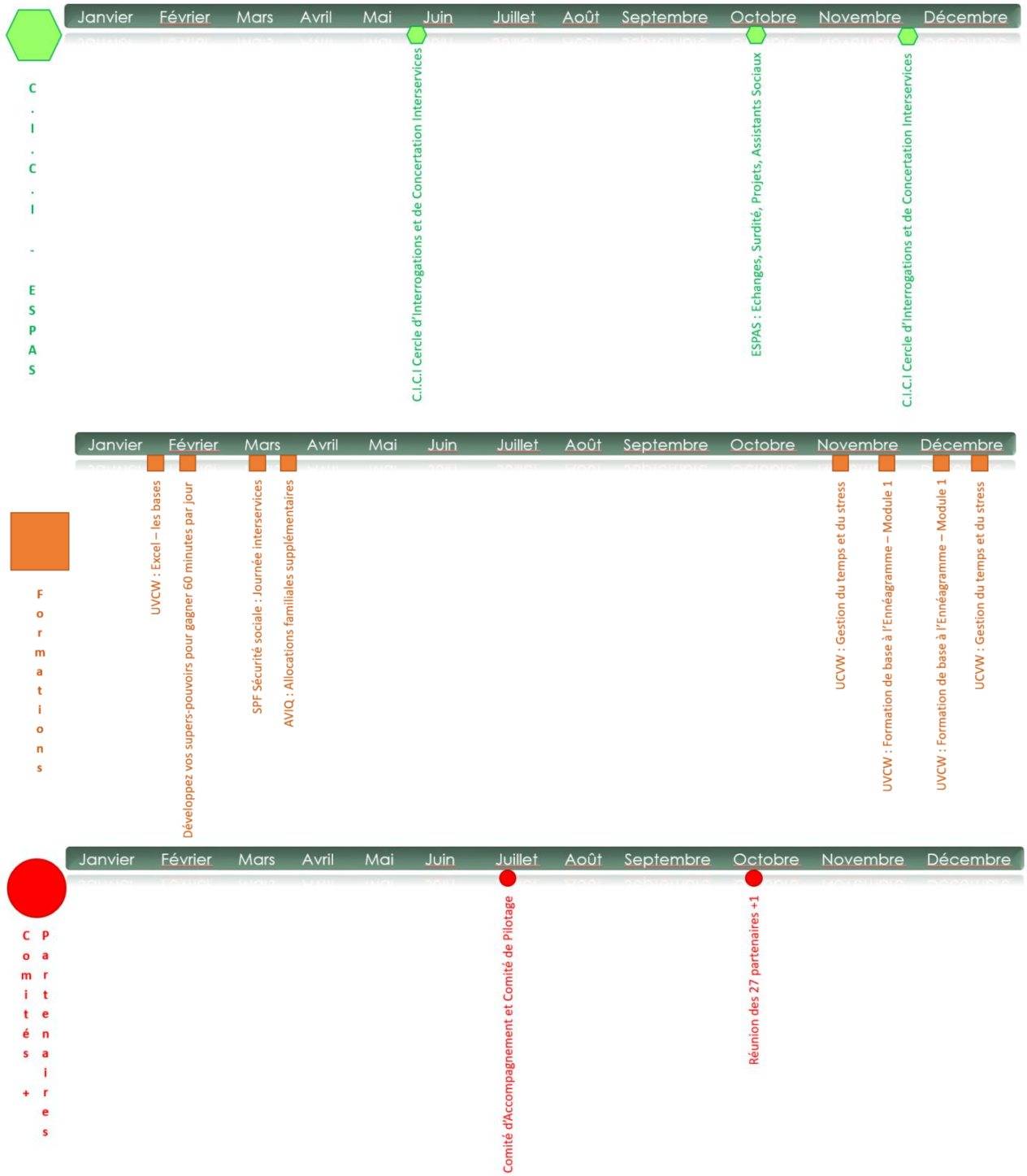
- **Promouvoir** le service
- **Participer** à divers évènements
- **Participer et Organiser** des activités de sensibilisation.

[12] Voir lexique page 3
[13] Voir lexique page 3

G. La ligne du temps de Sour'Dimension en 2025

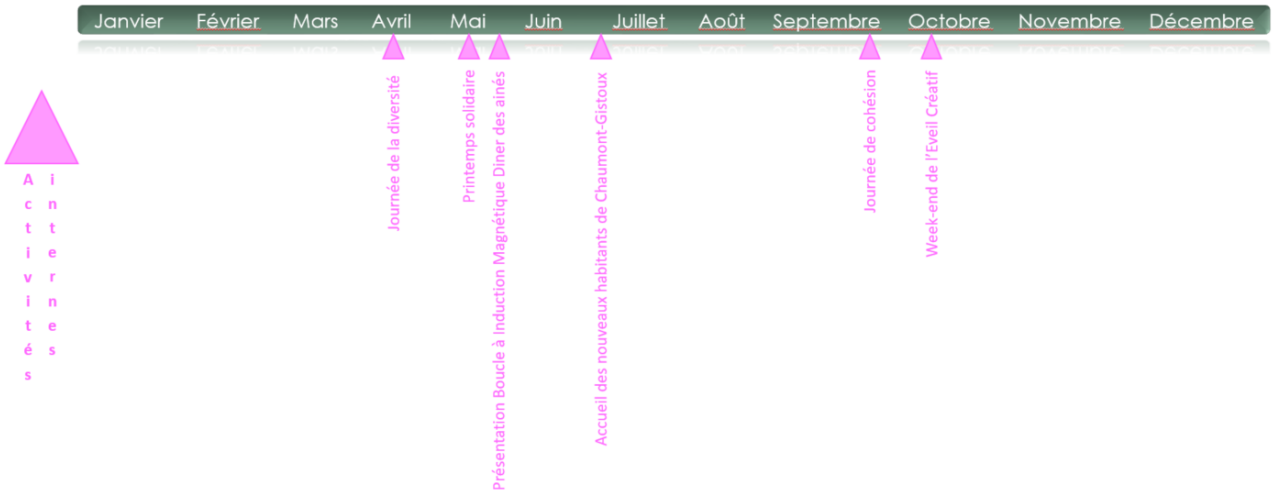
Nous avons séquencé et développé notre ligne du temps 2025 en plusieurs sujets qui ont jalonné l'année. Ces thématiques sont présentées comme suit : C.I.C.I[14] - ESPAS[15], Formations, Comités + Partenaires, Activités internes, Activités Externes.

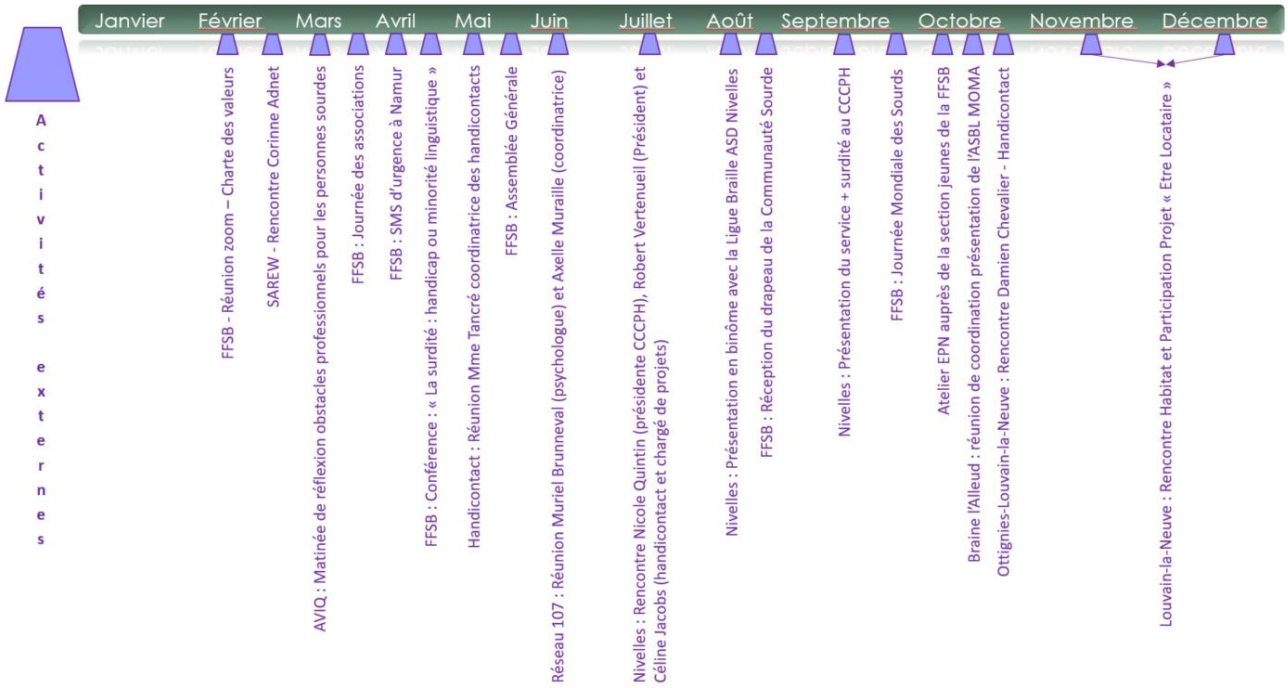
Vous trouverez ci-dessous, l'ensemble des lignes du temps :



[14] Voir lexique en page 3

[15] Voir lexique en page 3





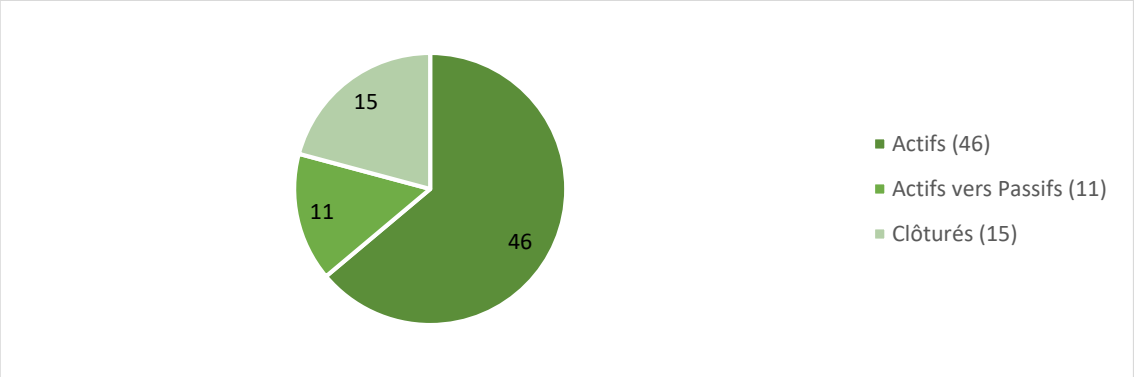
- ***Ligne du temps globale reprenant tous les points détaillés ci-dessus :***



Nous pouvons donc observer que Sour'Dimension a été fortement occupé par diverses thématiques, passant des formations aux activités internes et externes, tout en veillant au suivi individuel des dossiers sociaux, ainsi qu'à la coordination.

H.Les statistiques de Sour'Dimension pour 2025

Le nombre de dossiers en 2025 :



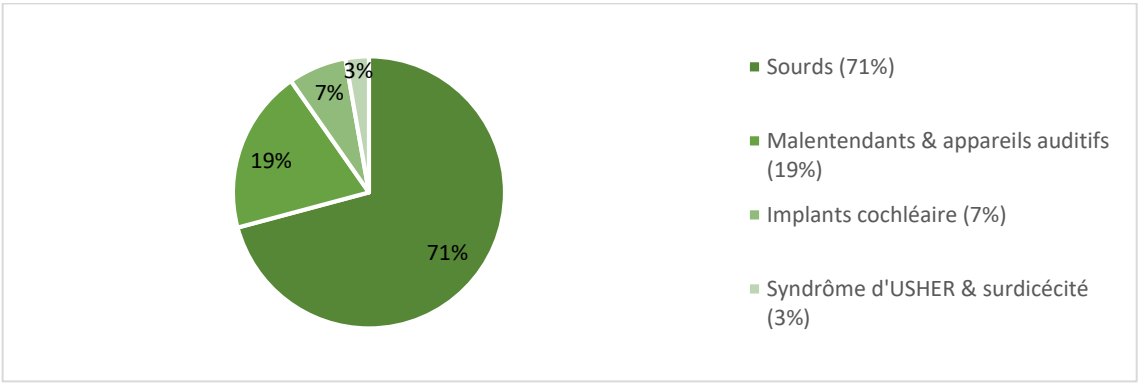
En 2025, cela totalise ***72 dossiers.***

Ceux-ci se divisent comme suit : 46 dossiers actifs[16], 11 dossiers ont été placés en statut passif [17] et 15 dossiers ont été clôturés[18]. Parmi ces chiffres :

- 7 nouvelles demandes ont été enregistrées,
- 6 dossiers passifs ont été réactivés et sont désormais actifs,
- 2 dossiers placés en archivés[19] sont réapparus et sont actuellement actifs.

1. Statistiques en lien avec les caractéristiques de notre public

- Au niveau de la déficience auditive

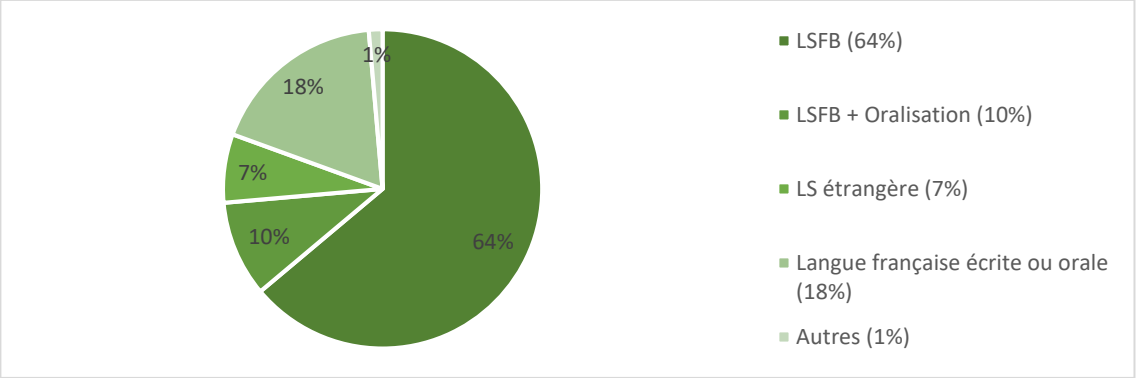


La grande majorité des personnes concernées, soit 71 %, sont sourdes. Les malentendants équipés d'appareils auditifs représentent 19 %, tandis que 7 % portent un implant cochléaire[20].

[16] *Dossiers Actifs :* bénéficiaires qui sollicitent régulièrement le service
[17] *Dossiers Passifs :* Les bénéficiaires ne sollicitent plus le service depuis 6 mois
[18] *Dossiers Clôturés :* Les bénéficiaires ne sollicitent plus le service depuis 1 an
[19] *Dossiers Archivés :* Les dossiers pour lesquelles il n'y a plus d'action depuis 2 ans.
[20] Voir Lexique page 3

Enfin, 3 % des personnes sont atteintes de surdicécité[21] dont le syndrome d'USHER. Cette répartition met en évidence la prédominance des personnes sourdes parmi le public accompagné.

- Au niveau de la langue utilisée :



De nombreux dossiers impliquent l'utilisation de la LSFB. Cependant, d'autres situations requièrent une adaptation spécifique de la communication afin d'assurer une bonne transmission des messages et la vérification de la compréhension de ceux-ci. *In fine*, une prise en charge adaptée.

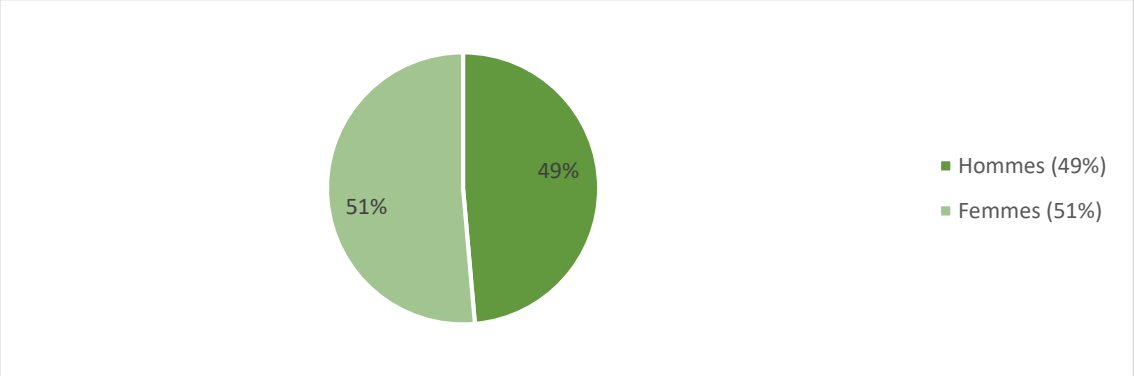
Parmi ces adaptations :

- l'utilisation de vidéos « audio » (parlées et non signées),
- la communication écrite pour confirmer ou compléter les échanges audio,
- la lecture labiale,
- le recours à un ILS[22] en langue étrangère, notamment pour les dossiers concernant des ressortissants ukrainiens
- ou encore les dossiers de surdicécité, qui nécessitent l'intervention d'un ILS tactile.

Ces ajustements témoignent de notre engagement à répondre aux besoins diversifiés des bénéficiaires de manière inclusive et personnalisée.

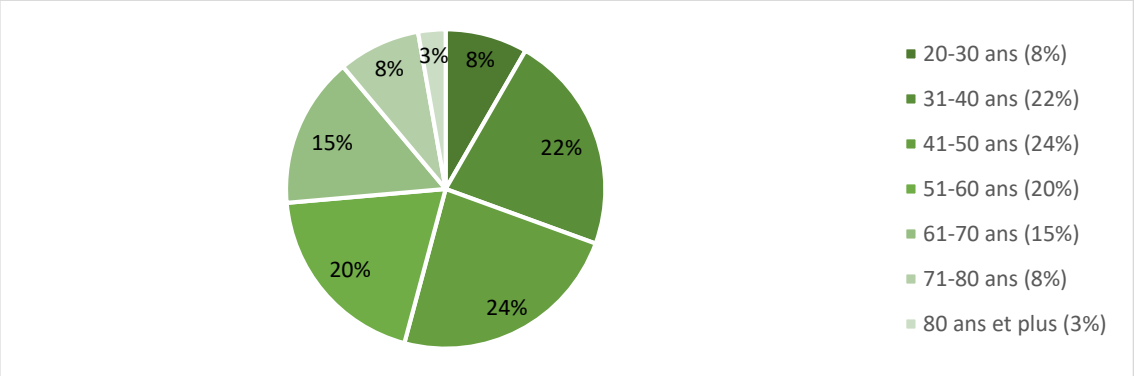
[21] Voir Lexique page 3
[22] Voir Lexique page 3

- Au niveau du genre :



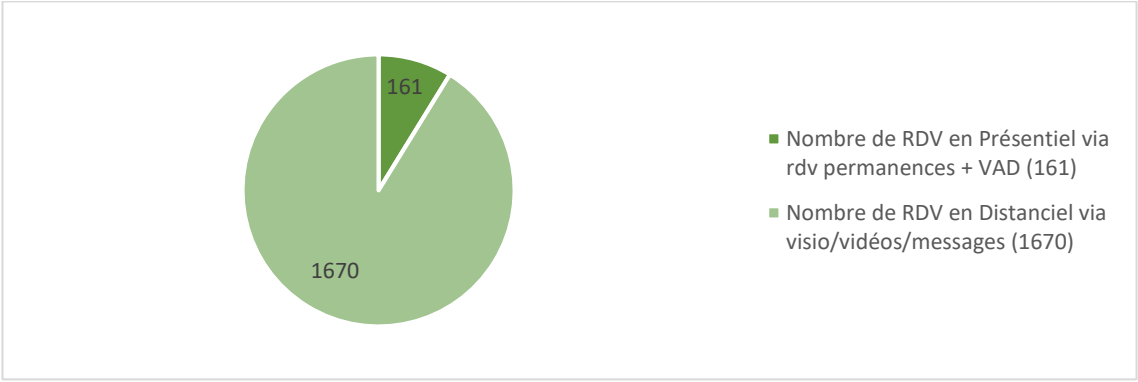
En 2025, nous pouvons observer un certain équilibre même si toutefois le service a été sollicité par un peu plus de femmes que d'hommes.

- Au niveau de l'âge :



La tranche d'âge des 41-50 ans est la plus représentée, suivie de près par les 31-40 ans et par les 51-60 ans. Les moins représentés restent les 80 ans et plus.

2. Statistiques liées au « distanciel/présentiel/VAD[23] »

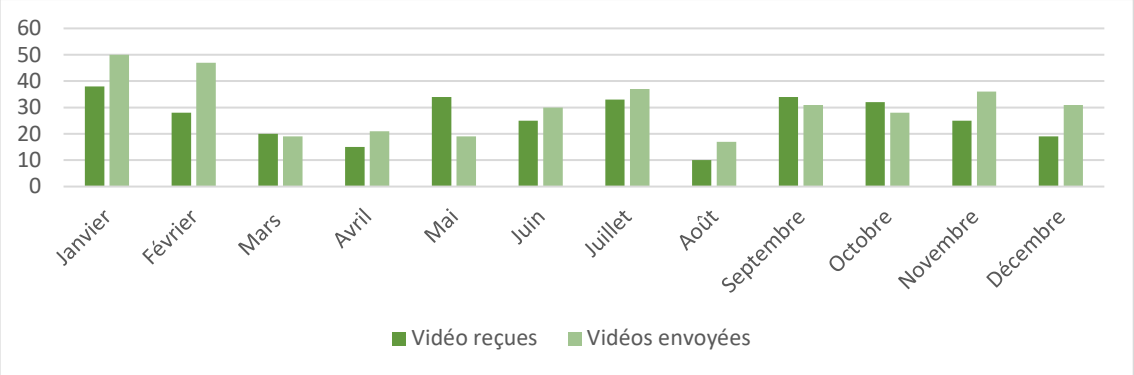


[23] Voir Lexique page 3

Ce graphique représente le nombre de RDV réalisés en distanciel, et en présentiel. Le travail en distanciel comprend :

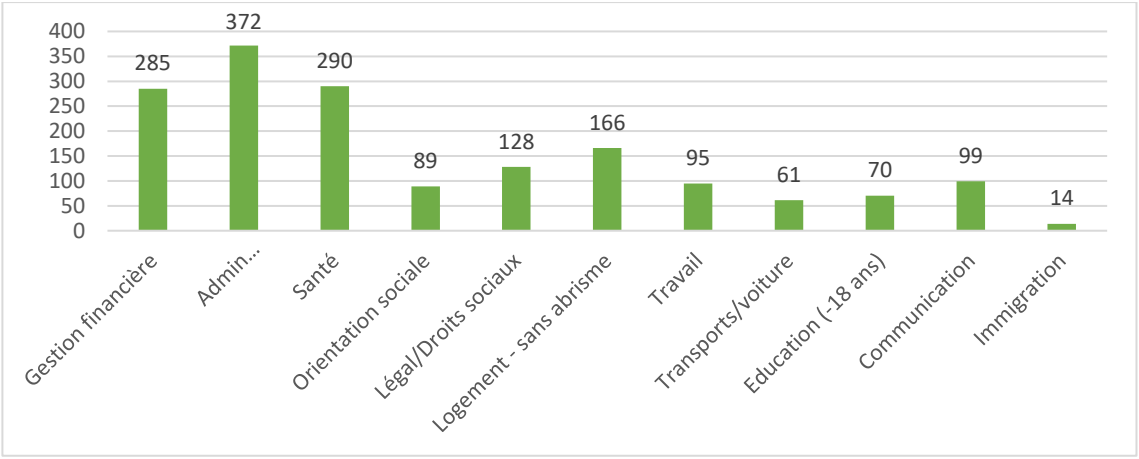
- les visioconférences,
- les vidéos,
- les messages échangés avec nos bénéficiaires durant l'année 2025.

- Nombre de vidéos :



Au total, ***679 vidéos*** ont été échangées durant l'année 2025 correspondant à ***1669 actions***. Toutes ces vidéos nous permettent de travailler à distance avec nos bénéficiaires. Ci-après, le graphique montrant les chiffres correspondant à chacune des thématiques abordées au travers des différents dossiers.

- Thèmes abordés :



Parmi les 1669 actions menées au cours de l'année, il ressort une sollicitation plus marquée (372) dans la thématique « Administrations fédérales, régionales et communales » qui reprend par exemple : le SPF SS, les impôts,... Le second thème concerne le domaine de « la santé » (290) et le 3ème « la gestion financière » (285).

Les autres thématiques ont été abordées de façon variable. La thématique de l'immigration a été peu questionnée durant l'année 2025.

I. Le rôle des Comités

Le comité d'Accompagnement et le comité de Pilotage aident le service Sour'Dimension à nourrir et à accompagner sa réflexion tant sur le fonctionnement que sur l'évaluation des actions mises en place. Ces comités ont été créés à l'initiative du C.P.A.S. fondateur.
Ces comités se réunissent d'abord durant le premier semestre. Lors du second semestre, ils sont jumelés avec la réunion annuelle des « 27 partenaires +1 ».

Ceux-ci se sont tenus le ***3 juillet 2025*** au sein du Pôle Social et ont été invités le ***09 octobre 2025*** à l'Espace Perez à la réunion annuelle des partenaires.

1. Le Comité d'Accompagnement

Ce comité est composé :

- de la Présidente et de la Directrice générale du C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux
- du Député Provincial et/ou d'un membre de la Province du Brabant wallon délégué par ses soins
- des 2 assistantes sociales de terrain du service Sour'Dimension

Ce comité est utile pour faire le point sur le fonctionnement et l'organisation du service ainsi que pour vérifier la finalité des missions ou énoncer les problématiques rencontrées sur le terrain.

2. Le Comité de pilotage

Ce comité est notamment composé d'acteurs de terrain. Il peut compter sur la présence :

- de membre(s) de l'AVIQ
- de la référente Handicontact de Chaumont-Gistoux
- de la cheffe du service social du C.P.A.S.
- de la Présidente du C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux ou d'un membre du Conseil de l'Action Sociale, délégué par ses soins
- de la Directrice générale du C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux
- d'une interprète professionnelle indépendante, active dans le monde de la surdité
- de la Directrice de la FFSB
- des 2 assistantes sociales de terrain du service Sour'Dimension
- d'une interprète en Langue des Signes (pour assurer l'interprétariat des personnes sourdes composant ce Comité).

Ce comité permet d'évaluer le dispositif mis en place et les actions du service, d'émettre de nouvelles propositions, fournir d'autres ressources, proposer les adaptations nécessaires à son amélioration ainsi que rester à l'écoute de la communauté sourde et malentendante.

II. Nos partenaires

A. 27 partenaires +1

1. Beauvechain (C.P.A.S.)
2. Braine-L'Alleud (C.P.A.S.)
3. Braine-le-Château (C.P.A.S.)
4. Chastre (C.P.A.S.)
5. Chaumont-Gistoux (C.P.A.S.)
6. Court-Saint-Etienne (C.P.A.S.)
7. Genappe (C.P.A.S.)
8. Grez-Doiceau (C.P.A.S.)
9. Hélécine (C.P.A.S.)
10. Incourt (C.P.A.S.)
11. Ittre (C.P.A.S.)
12. Jodoigne (C.P.A.S.)
13. La Hulpe (Administration Communale)
14. Lasne (C.P.A.S.)
15. Mont-Saint-Guibert (Administration Communale)
16. Nivelles (Administration Communale)
17. Ottignies – Louvain-La-Neuve (C.P.A.S.)
18. Orp-Jauche (C.P.A.S.)
19. Perwez (Administration Communale)
20. Ramilies (C.P.A.S.)
21. Rebecq (C.P.A.S.)
22. Rixensart (Administration Communale)
23. Tubize (C.P.A.S.)
24. Villers-La-Ville (Administration Communale)
25. Walhain (C.P.A.S.)
26. Waterloo (C.P.A.S.)
27. Wavre (C.P.A.S.)

& La Province du Brabant wallon.

Actuellement, nous comptons ainsi 21 C.P.A.S. et 6 Administrations Communales partenaires, parmi les entités locales du Brabant wallon.

Chaque entité choisit si c'est la Commune ou le C.P.A.S. qui fait partie de Sour'Dimension et cela peut évoluer au fil des ans sur base des réalités locales.

B. En collaboration

- **Organiser** et tenir des permanences mobiles au sein de diverses entités, en fonction de leur accessibilité, de l'emplacement géographique et du nombre de dossiers ouverts sur le territoire ainsi que réaliser des VAD, chaque fois que nécessaire.
- Veiller à **assurer un contact** avec une personne de référence, choisie en interne, au niveau logistique dans chaque Commune/C.P.A.S. conventionné.
- Entretenir une **bonne connaissance du réseau** local, avec l'aide de l'entité concernée, au travers des différents contacts nécessaires à la bonne prise en charge du dossier social des usagers.
- Organiser ou **participer à des sensibilisations** liées à la situation spécifique des personnes sourdes ou malentendantes, pour des acteurs de terrain et des instances décisionnelles, mais aussi à destination du grand public.

C. Mode de financement

Le C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux, employeur, porteur et coordinateur du service, reçoit une subvention octroyée par la Région wallonne (pour les points APE[24]) et par la Province du Brabant wallon (destinée à couvrir en partie les frais exposés dans le cadre de l'action du service). Les frais de personnel, toutes charges comprises, sont avancés par le C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux. C'est ainsi qu'il est demandé, pour couvrir les frais de personnel par année de fonctionnement au(x) Commune(s) ou C.P.A.S. de :

- Plus de 20.000 habitants, une participation financière de 1.000€/an,
- Plus de 10.000 habitants, une participation financière de 500€/an,
- Moins de 10.000 habitants, une participation financière de 250€/an.

Les frais du fonctionnement global sont également pris en charge par le C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux et facturés aux entités de manière analogue aux frais de personnel, en étant ajoutés à la participation financière mentionnée ci-dessus.

Pour les Commune(s) ou C.P.A.S. de :

- Plus de 20.000 habitants, une participation financière de 400€/an,
- Plus de 10.000 habitants, une participation financière de 300€/an,
- Moins de 10.000 habitants, une participation financière de 100€/an.

Les frais de fonctionnement spécifiques sont pris en charge par chaque entité, chacune pour la part qui concerne les dossiers relevant de sa compétence territoriale.

[24] Voir Lexique page 3

Le C.P.A.S. de Chaumont-Gistoux prend à sa charge diverses tâches administratives et comptables ainsi que le management du service.

D. Moyens mis en place par nos partenaires

Dans les entités où se tiennent les permanences, celles-ci s'engagent à mettre à disposition la logistique nécessaire :

- un bureau,
- un accès à Internet, à une imprimante, un scanner, un téléphone fixe,
- un badge si nécessaire, ou clé d'entrée
- autres outils permettant aux assistantes sociales d'être autonomes et incluses dans les équipes de terrain.

Toutes les entités s'engagent:

- à la mise en ligne des informations pratiques du service Sour'Dimension
- ou à la mise à jour du site Internet :
  - des informations liées à Sour'Dimension,
  - des liens utiles,
  - des publications des vidéos en LSFB et sous-titrées
  - des publications dans la presse et/ou la brochure communale d'articles rédigés par le service.

E. Réunion annuelle avec nos partenaires

La Réunion annuelle des « 27 partenaires +1 » s'est tenue le ***09 Octobre 2025***, à l'Espace Perez à Chaumont-Gistoux. Ce rassemblement nous permet de mettre en lumière notre rapport d'activités annuel, nos chiffres clés et de pouvoir échanger avec nos partenaires financiers et de réseau. C'est également un temps d'échange entre Directeurs généraux et Présidents de C.P.A.S. Vous trouverez l'invitation distribuée à cette occasion en annexe (page 33).

F. Lieux de travail – Permanences

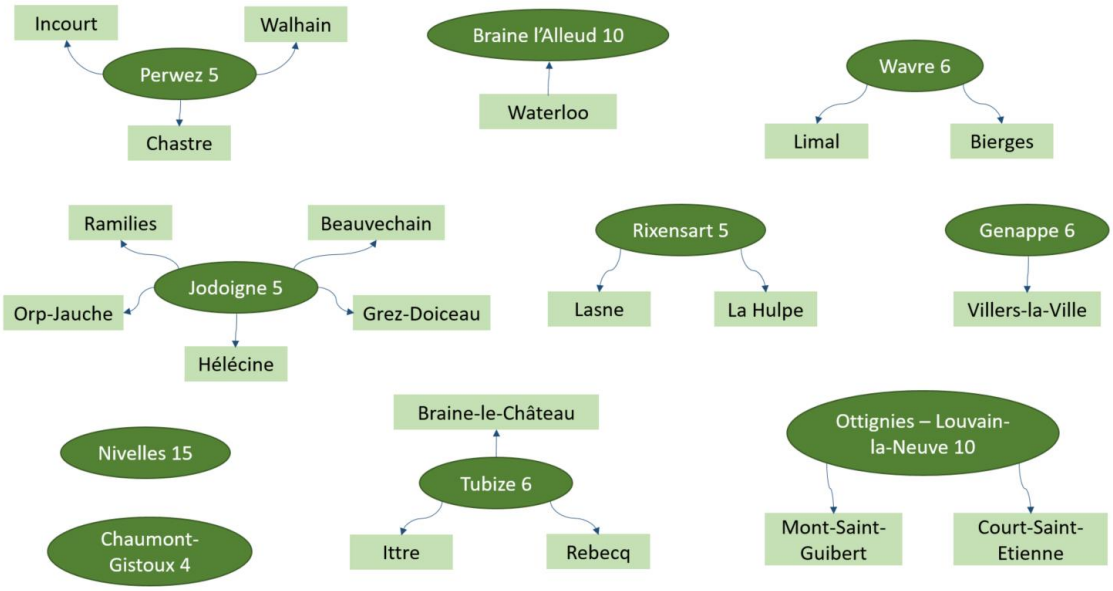
En 2025, Sour'Dimension poursuit son engagement dans le cadre du Plan Colibri de la Province, qui vise à encourager une attention particulière aux émissions de gaz à effet de serre afin de contribuer à la lutte contre le réchauffement climatique.

Cette attention se traduit notamment dans l'organisation des permanences en présentiel, réparties entre les deux assistantes sociales en fonction de leur lieu de vie, afin de limiter les déplacements. Par ailleurs, un accompagnement à distance est maintenu afin de permettre aux personnes

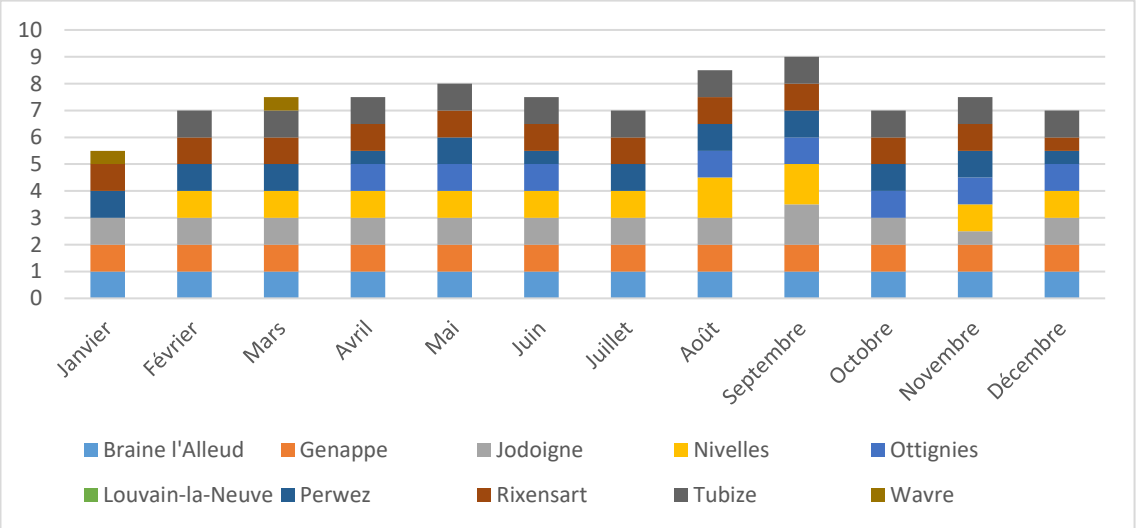
rencontrant des difficultés de mobilité, ou ne pouvant se rendre sur un lieu de permanence, d'introduire leurs demandes.

Ci-joint, les statistiques de nos lieux de permanences.

1. Répartition des dossiers 2025 en fonction des permanences



2. Présence sur le territoire

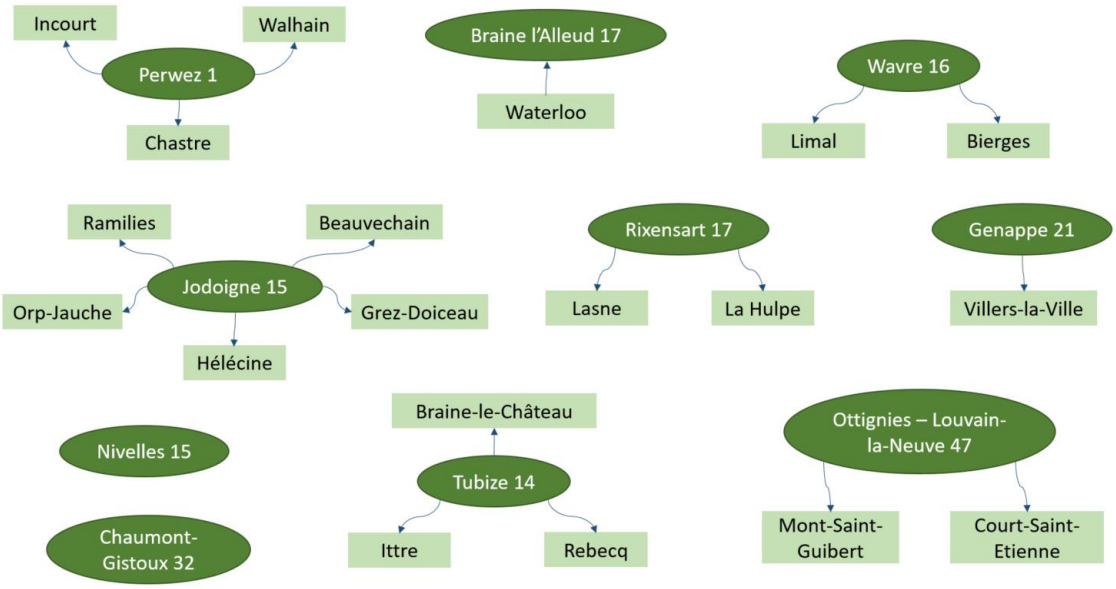


Ce graphique montre l'évolution des permanences organisées tout au long de l'année dans différentes communes. On remarque que l'activité a été plus intense en août et en septembre qui comptent le plus grand nombre de permanences.

En 2025, les permanences se sont tenues dans plusieurs communes, notamment à Braine-l'Alleud, Nivelles, Ottignies, Rixensart, Tubize et Wavre. Cette répartition témoigne d'une

présence régulière sur le territoire provincial, avec des périodes plus chargées selon les nécessités du service et les besoins du public.

3. Nombre de rendez-vous par commune de permanence en 2025



III. Rétrospective de l'année 2025

Dans ce chapitre, nous vous partageons les moments qui ont marqué notre agenda 2025.

A. Les activités « internes »

Il s'agit des activités réalisées au sein du C.P.A.S. ou de l'entité de Chaumont-Gistoux :

- La **Journée de la diversité** – Sensibilisation à la surdité et à la LSFB pour plus de 100 enfants de 4ème primaire issus de 4 écoles de l'entité – Le 18.04.2025



- **Printemps Solidaire** - Sensibilisation de 8 jeunes étudiants de 15 et 16 ans à la déficience auditive et à la LSFB - Le 08.05.2025
- Présentation de la **Boucle à Induction Magnétique (BIM[25])** au **Diner des Aînés** – **CCCA**[26] en 05.2025
- **Accueil des nouveaux habitants** de Chaumont-Gistoux pour leur expliquer ce qu'est Sour'Dimension – Le 22.06.2025
- Week-end de **l'éveil créatif** – Le 04 et 05.10.2025



[25] Voir Lexique page 3
[26] Voir Lexique page 3

B. Les activités « externes »

Ci-après, vous trouverez toutes les interventions collectives de Sour'Dimension en 2025 réalisées en Brabant wallon.

- Rencontre avec Mme C. ADNET du **SAREW** – 02.2025
- Matinée de « **réflexion sur les obstacles professionnels pour les personnes sourdes** » organisé par l'AVIQ – 03.2025
- **Journée des Associations** de la FFSB – 03.2025
- **SMS d'urgence** – **APP 112** - Collaboration avec la FFSB pour tester l'accessibilité de l'application - 04.2025
- Conférence « **La surdité : handicap ou minorité linguistique ?** » organisée par la FFSB – 04.2025
- **Réunion** avec Mme TANCRE, coordinatrice du **réseau Handicontact** du Brabant wallon – 05.2025
- Participation à l'**Assemblée générale de la FFSB**, dont nous sommes membres - 05.2025
- **Réunion** avec Mme M. BRUNNEVAL – psychologue – et Mme A. MURAILLE – coordinatrice du **Réseau 107 BW** – en vue de sensibiliser aux nombres d'heures attribuées pour les personnes sourdes - 06.2025
- Présentation du service lors de **la Semaine internationale de la surdité** à Mme N. QUINTIN – Présidente du **CCCPH**[27] de Nivelles – Mr R. VERTENEUIL – Président du C.P.A.S. de Nivelles – et Mme C. JACOBS – chargée de projets et handicontact de la **Ville de Nivelles** – 07.2025
- **Présentation en binôme** avec Mr A. COMPERNOLLE de la **Ligue Braille** à l'ASD[28] de Nivelles, sur le thème de la surdicécité en Brabant wallon – 08.2025
- Réception du **drapeau de la Communauté Sourde** remis par la FFSB – 08.2025 – (page 33)
- **Présentation du service et sensibilisation à la surdité** en présence de la FFSB au CCCPH de la Ville de Nivelles – 09.2025
- **Journée Mondiale des Sourds** à Mons – Le samedi 27.09.2024
- **Atelier sur l'I.A.** donnée par notre EPN[29] auprès de la section **Jeunes** de la FFSB – 10.2025
- **Participation** à la coordination du **P.A.S.** [30] de Braine l'Alleud - **MoMa** ASBL[31]– 10.2025
- Rencontre avec le référent **Handicontact** d'**Ottignies-Louvain-la-Neuve** – 10.2025
- Rencontre avec **Habitat et Participation ASBL** dans le cadre du projet « Etre locataire » - 12.2025

[27] Voir Lexique page 3
[28] Voir Lexique page 3
[29] Voir Lexique page 3
[30] Voir Lexique page 3
[31] Voir Lexique page 3

C.Mais aussi :

Tout au long de l'année, Sour'Dimension a été sollicité par divers partenaires, institutions, citoyens et associations pour partager son expertise, orienter vers le réseau ou proposer des solutions concrètes en lien avec la surdité et l'accessibilité. Ces échanges témoignent de la reconnaissance du service en tant que relais compétent dans le domaine.

Voici quelques exemples de demandes auxquelles nous avons répondu en 2025 :

- Demande de l'AVIQ pour répondre à une de leurs **enquêtes de satisfaction** sur l'accessibilité de leurs services – 01.2025
- **Haute Ecole HELHA**[32] nous propose d'être lecteur de travaux de fin d'études portant sur diverses thématiques sociales - 02.2025
- Etudiants en 2ème année Educateurs spécialisés à **HENALUX**-Namur : demande d'informations sur le profil du public atteint de déficience auditive et sur la communication - 02.2025
- Divers échanges avec La Plateforme **« l'Univers de Raph' [33]»** - 03.2025
- L'**UCL** nous contacte pour trouver des candidats pour participer à leur enquête « Surdité, lecture et langue des signes » - 04.2025
- **Festi Handisport,** événement sportif organisé à Louvain-la-Neuve - diffusion de l'information auprès de nos bénéficiaires - 05.2025
- Le **CFLS**[34] nous interpelle pour diffuser leur évènement organisé le 12.09.2025 en soirée - 08.2025
- La **société SENOFA,** en recherche d'un profil de puéricultrice pratiquant la LSFB pour une ASBL, nous contacte - 08.2025
- **Le théâtre de poche de Bruxelles** nous communique son programme du trimestre accessible et diffusion de leur vidéo - 09.2025
- Le **Centre Culturel de Namur** nous interpelle pour diffuser son programme accessible. Réalisation d'une vidéo et diffusion sur Facebook - 10.2025
- Le **CAWAB**[35] nous fait parvenir son enquête sur la **BIM** et les pratiques d'utilisation à Bruxelles et en Wallonie. Diffusée sur nos réseaux sociaux et envoyée à nos bénéficiaires malentendants - 10.2025
- Demande de renseignements pour une sensibilisation à la surdité et à la langue des signes par Mme S. D'Hondt de l'ASBL « Le Puits » situé à Nivelles - 10.2025

[32] Voir lexique page 4
[33] Voir lexique page 4
[34] Voir Lexique page 4
[35] Voir lexique page 4

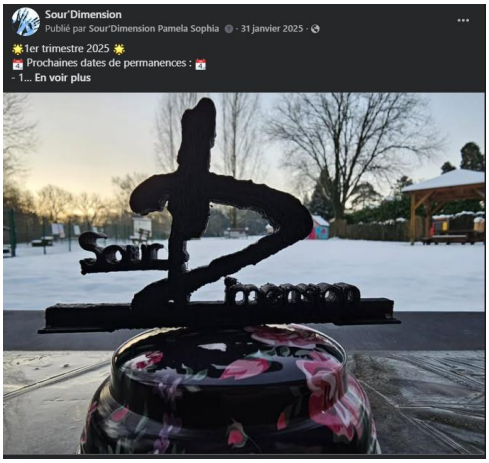
- **Horizon 2000** ASBL nous contacte pour partager l'évènement « Le Chant des Signes » prévu à Charleroi par la Chorale « les Motivés » - 10.2025
- Le **Foyer culturel de Perwez** nous interpelle pour une possible collaboration pour son festival du mois de mars 2026 – en 10.2025
- Le **CCCA** de Chaumont-Gistoux nous consulte afin d'obtenir des renseignements concernant les BIM dans les salles de l'entité – en 11.2025
- L'**APEDAF** nous fait parvenir sa nouvelle campagne de sensibilisation à diffuser via nos réseaux sociaux « Patient sourd, patient invisible ? » - en 11.2025

D. Les publications Facebook

En 2025, Sour'Dimension a aussi été actif sur Facebook. Différentes publications ont été partagées en lien avec la communauté sourde, les divers lieux de permanences, les activités des associations du réseau, … Ces posts ne se centrent pas uniquement sur les personnes malentendantes et sourdes mais s'adressent à tous les types de publics.

Voici quelques exemples, **n'hésitez pas à nous suivre**. ☺









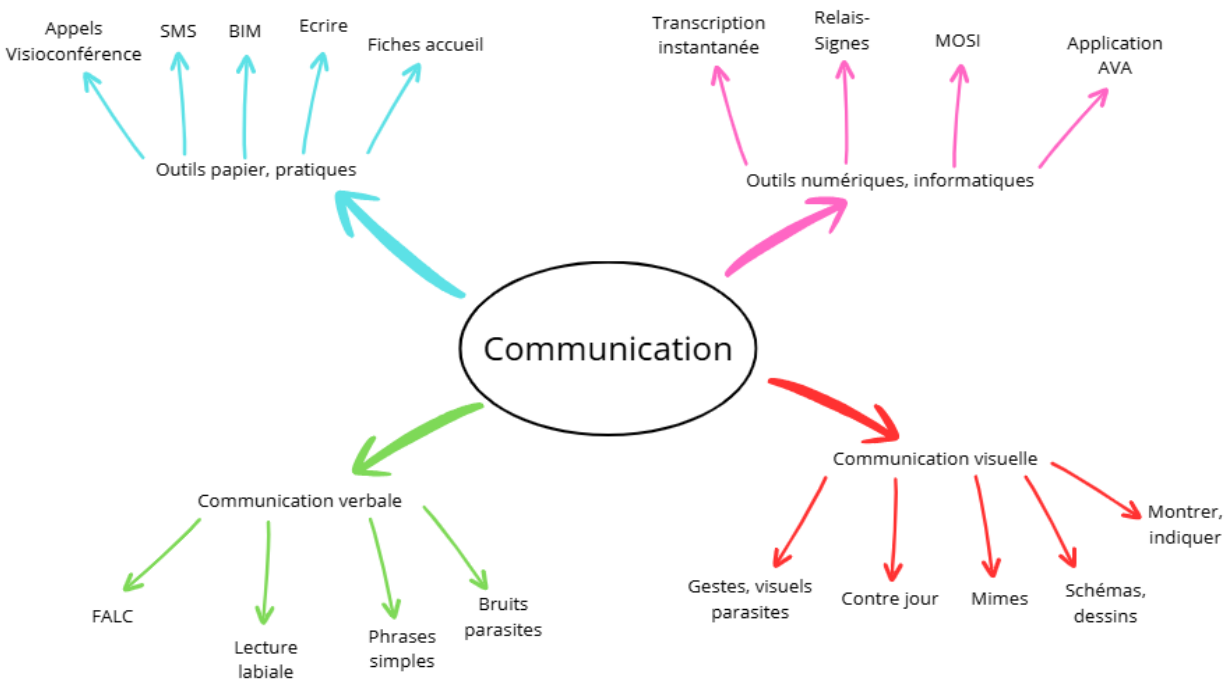
IV. Thématique de l'année

Le rapport d'activités de l'année passée présentait les rôles respectifs de l'interprète, de l'assistant social, de l'assistant social de Sour'Dimension et de la personne sourde ou malentendante (voir code QR).

En 2025, notre pratique de terrain a mis en lumière de nombreuses interpellations du réseau autour des méthodes de communication avec les personnes sourdes et malentendantes.

C'est dans ce contexte que nous vous avons développé une ***Mindmap***[36] (Voir annexe page 34), qui regroupe des outils de communication classés en ***4 catégories*** :

- Les outils « papier » et pratiques
- Les outils numériques, informatiques
- La communication verbale
- La communication visuelle



[36] Carte mentale

Cette cartographie reprend les éléments suivants permettant de communiquer sans l'utilisation de la langue des signes :

Outils « papier » et pratiques :

- La **BIM**[37] (+ voir annexe page 35)
- Si disposition d'un smartphone, contact par **SMS**
- Si disposition d'un smartphone ou d'un ordinateur avec webcam, contact par **visioconférence**
- L'**écriture**
- Les **fiches accueil** de Sour'Dimension reprenant nos coordonnées (– voir annexe page 35)

Outils numériques, informatiques :

- **Transcription instantanée**
- **Relais-Signes** www.relais-signes.be Numéro de téléphone : 02/808.21.49 (– Voir annexe page 36)
- **MOSI** – Extension à Google ou Firefox (**MO**t-**SI**gne)
- Application **AVA** qui transforme les paroles en texte.

La communication verbale :

- **FALC**[38]
- **Lecture labiale** – veillez à la visibilité de la bouche et à éviter la rupture de connexion visuelle
- **Phrases simples**
- Attention aux **bruits parasites** (stylo, ventilation, environnement urbain,…)

La communication visuelle :

- Attention aux gestes et **visuels parasites** (éviter le chewing-gum, stylo, objets)
- Attention au **contre-jour**
- **Mimes**
- **Schémas, dessins**
- **Montrer, indiquer**

Après cette énumération, nous allons vous présenter ces outils dans des cas pratiques afin de les mettre en action.

Avant de passer à la mise en application de ces outils, vous devez savoir qu'il y a 4 éléments sur lesquels vous n'avez pas de pouvoir :

- la disposition de votre bureau
- le profil de la personne que vous avez devant vous (Sourd, Malentendant, présentant ou non une capacité en français, …)
- le temps de compréhension du message véhiculé
- et un sentiment d'incomplétude de part et d'autre.

[37] Boucle à Induction Magnétique

[38] Facile A Lire et Comprendre

Dans le cadre de **l'accueil d'une administration** :

Que ce soit pour une personne malentendante ou une personne sourde, voici les points d'attention lors de l'accueil de celle-ci au sein de votre administration :

- Le parlophone : un obstacle majeur pour l'accessibilité de vos locaux, souvent inaccessible pour une personne porteuse de déficience auditive.
- Le fléchage : les panneaux et/ou pictogrammes présents vont aider.
- Arrivée au bureau : Disposez-vous d'une BIM ou de la fiche accueil ?
  Ne pas hausser le volume de la voix.
  Pensez à l'écriture en utilisant des phrases simples, les schémas ou un plan pour indiquer le bureau utile. Le mieux, c'est accompagner la personne si vous en avez la possibilité.
- Dans le cadre d'un rdv avec le service social, vérifiez si Sour'Dimension tient sa permanence dans votre entité ce jour-là.
- Si une prise de rendez-vous est nécessaire avec un des services de votre administration, est-ce possible de joindre le service adéquat et de déterminer une date de rendez-vous ? Pour votre parfaite information, il existe le service Relais-signes qui vous permet de laisser un message court aux personnes malentendantes ou sourdes à travers la présence d'un interprète à distance.

Privilégier une adresse mail car le contact téléphonique reste compliqué pour une personne malentendante, impossible pour une personne sourde sans l'intervention d'un tiers.

Dans le cadre d'un **rendez-vous avec un assistant social** :

Que ce soit pour une personne malentendante ou une personne sourde, voici les points d'attention lors d'un rendez-vous :

- Arrivée dans le bureau : Attention aux obstacles visuels (bouteilles d'eau, grand écran, veillez à ce que votre champ visuel soit dégagé)
  Ne pas hausser le volume de la voix.
- Pensez à l'écriture, des phrases simples, des schémas
- Les outils informatiques peuvent venir soutenir la communication : l'extension MOSI, Google Transcript, ou encore l'application AVA qui transforme vos paroles en texte.
- La lecture labiale : attention à ne pas interrompre le contact visuel lorsque vous parlez. De plus, toutes les personnes malentendantes ou sourdes n'ont pas accès à celle-ci.
- Si une prise de rdv est nécessaire avec un des services de votre administration, est-ce possible de joindre le service adéquat et de déterminer une date de rdv ?
  Pour les services hors administration, vous pouvez renvoyer les personnes vers le service Relais-Signes.

Pour une personne malentendante, disposez-vous d'une BIM ? Celle-ci peut être utilisée si la personne face à vous est appareillée et si les appareils sont compatibles avec la BIM.

Pour vos échanges futurs, privilégiez une adresse mail car le contact téléphonique reste compliqué pour une personne malentendante et impossible pour une personne sourde sans l'intervention d'un tiers.

Les deux cas de figure que nous vous avons présentés, sont bien évidemment sans ILS[39]. Ces situations vous invitent à trouver vos ressources, en utilisant votre créativité et votre empathie. Mais comme cité précédemment, vous risquez d'avoir un sentiment d'incomplétude ou de doute sur la compréhension du message transmis.

Dans le cadre de votre agent d'accueil, il est possible d'utiliser Relais-Signes. Cependant, dans le cadre d'un rendez-vous, si votre interlocuteur pratique la LSFB, réservez un interprète (www.sisw.be ou 0478/31.52.33).

Dans la négative, utilisez les outils de votre choix et terminez par le principe du Feed-back : donner l'information et vérifier ce que la personne a compris.

Pour toute interaction supérieure à 5 minutes, il est indispensable qu'un interprète diplômé intervienne.

Voici le symbole ainsi que le signe pour l'interprète :





Si vous souhaitez aller plus loin dans les apprentissages, il est possible de :

- Participer à des cours de langue des signes (cours du soir, FALS[40], etc.). La liste des lieux de formation est disponible via la FFSB (voir annexe page 36)
- À titre informatif, il existe également des alternatives à la LSFB tel que le Langage Parlé Complété (LPC).

[39] Interprète en Langue des Signes
[40] Formation Accélérée en Langue des Signes – CREE ASBL

V. Nos points d'amélioration et projets futurs

Le service poursuivra en 2026 le maintien et le développement des acquis actuels, tant sur le plan numérique qu'organisationnel.

Une attention particulière sera portée à la mise à jour régulière des outils numériques existants ainsi qu'à la vérification des informations diffusées sur les sites Internet de nos partenaires, sur notre page Facebook, dans les salles d'attente de nos permanences, afin de garantir une communication fiable et accessible par le sous-titrage et la traduction en LSFB.

Une vigilance constante sera maintenue quant à la transmission claire et accessible de l'information, particulièrement auprès d'un public pour qui l'accessibilité demeure un enjeu majeur. Par exemple au travers de la BIM, de vidéos sous-titrées,…

Les questionnaires déjà fournis aux partenaires seront également poursuivis afin d'identifier au mieux les besoins et d'adapter les thématiques proposées lors des actions de sensibilisation.

De même, les réponses viennent nourrir et adapter le contenu de nos outils d'animation et de sensibilisation, afin de rester pédagogique, ludique et dans l'air du temps. Un point d'attention sera toujours porté sur la tranche d'âge rencontrée (enfants, adolescents, adultes et personnes vieillissantes).

Nous poursuivons chaque projet déjà engagé comme le Réseau 107, le SMS d'urgence, Printemps et été solidaire, la journée de la diversité, etc.

Et nous avons également comme intention :

- La réalisation de capsules vidéos sous-titrées et interprétées en LSFB afin de rendre accessibles les thématiques :
    - « Être locataire, c'est quoi ? »
    - « Comment le CPAS peut-il m'aider ? »

Fidèle à ses objectifs et ses valeurs, le service poursuivra la création de thématiques à destination des professionnels pour les soutenir dans l'adaptation de leurs pratiques. Ces thématiques seront transmises notamment dans le rapport d'activités.

La formation continue, le travail en réseau et la mobilisation des ressources existantes resteront au cœur de la pratique professionnelle du service. Les supervisions d'équipe ainsi que les réunions de coordination seront maintenues afin de garantir la qualité des accompagnements.

Conclusion

L'année 2025 a été riche en activités et en collaborations, renforçant la présence de Sour'Dimension sur le territoire du Brabant wallon.

Les statistiques présentées démontrent l'importance de nos permanences mobiles et de l'accompagnement à distance, adaptés aux diverses situations de nos bénéficiaires.

Dans la continuité de notre engagement, nous maintiendrons nos acquis numériques et poursuivrons nos formations pour garantir un suivi adéquat.

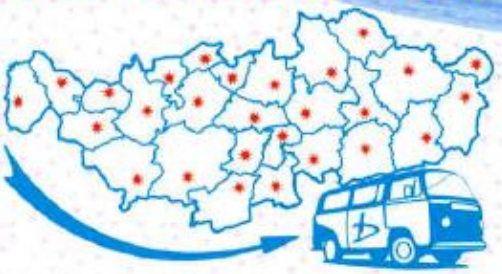
La thématique de l'année, axée sur les méthodes de communication, a permis de mettre en évidence des outils et des cas pratiques pour une meilleure interaction, soulignant l'importance de l'empathie et de la créativité face à l'incomplétude potentielle de la communication.

Nos projets futurs et points d'amélioration visent à pérenniser notre mission : **veiller à ce que personne ne soit mis à l'écart en raison de ses différences et tendre ensemble vers une société pleinement inclusive et accessible.**

Annexes

Réunion des 27 partenaires

Jeudi 9 octobre 2025



Sour'Dimension

Salle Perez, rue du Village 5
1325 Chaumont-Gistoux

Présence d'un interprète en langue des signes
et de la boucle à induction (BIM).

Programme

14h15 ► Accueil des participants
14h30 ► Début du tour de table
Présentation du rapport d'activités 2024
Présentation du thème :
«Le rôle de **l'assistant social** *et celui de*
l'interprète en langue des signes »
15h30 ► Echanges – Questions - Réponses - Agenda
16h00 ► Cloture des échanges

Merci de confirmer votre présence :
sourdimension@cpas1325.be ou lucie.bothy@cpas1325.be

Conformément à la convention établie entre nous, nous attendons minimum 1 représentant par entité mais vous pouvez évidemment aussi venir à plusieurs, de manière à sensibiliser les services à ce que Sour'Dimension apporte sur le terrain : président(e), échevin(e), services sociaux ou nouveaux travailleurs sociaux, agents d'accueil, directeurs/directrices...
Venez nombreux ! Nous espérons avoir le plaisir de vous y rencontrer.

Nous vous remercions pour votre précieuse collaboration et vous prions de recevoir, chers partenaires, nos salutations respectueuses,

La Directrice générale,

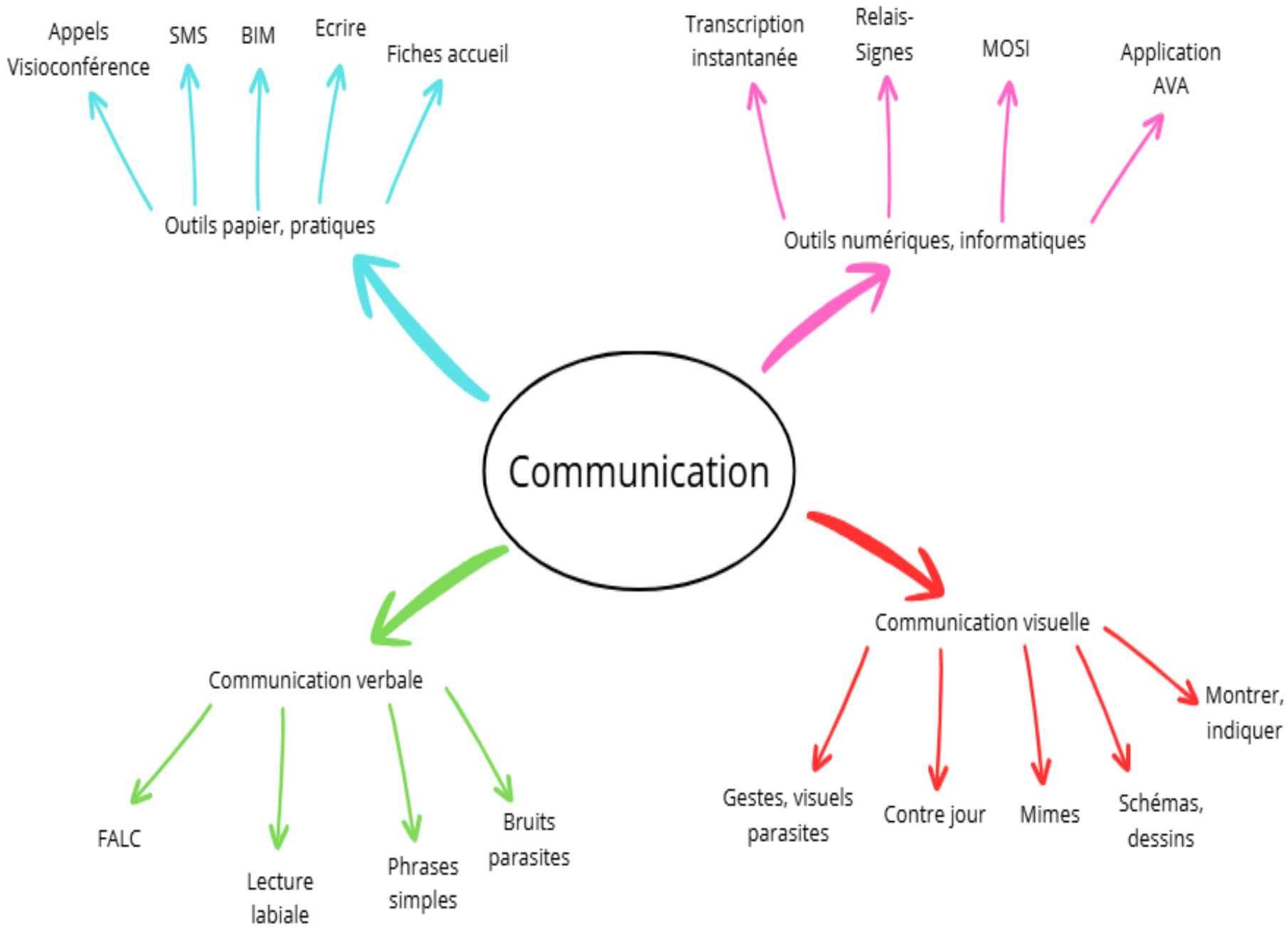
A. BAUWENS

La Présidente du CPAS,

C. ESCOYEZ

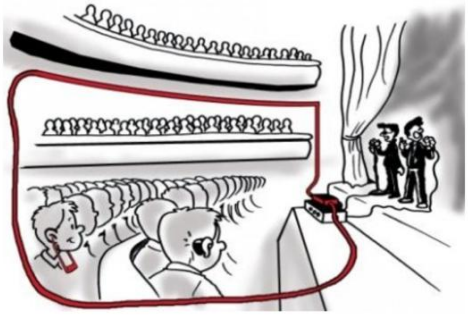
CPAS Chaumont-Gistoux — Sour'Dimension — Chaumont-Gistoux dit NON à la violence intra-familiale


ACCU-E
ONE
CROIX- ROUGE
LE TRAIN
A.L.E


Communication
Outils papier, pratiques
Appels Visioconférence
SMS
BIM
Ecrire
Fiches accueil
Outils numériques, informatiques
Transcription instantanée
Relais-Signes
MOSI
Application AVA
Communication verbale
FALC
Lecture labiale
Phrases simples
Bruits parasites
Communication visuelle
Gestes, visuels parasites
Contre jour
Mimes
Schémas, dessins
Montrer, indiquer

Matériel BIM

Boucle à Induction Magnétique



- Dispositif technique d'accessibilité
- Meilleure réception du son pour les personnes appareillées
- Installée dans certains lieux publics

Sour Dimension

WhatsApp OU SMS	FAX : 010/68.72.59 sourdimension@cpas1325.be

Le service **Sour'Dimension** – service social **sur RDV**.

Le service est gratuit.

Vous habitez la **Province du Brabant Wallon**.

Pour nous joindre :



Pamela

0476/98.71.58

Perwez

Genappe

Braine L'Alleud

Nivelles

Chaumont-Gistoux



Sophia

0479/40.00.24

Ottignies

Wavre

Rixensart

Tubize

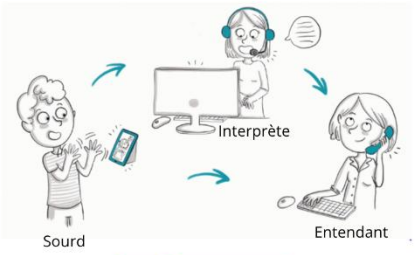
Jodoigne

Chaumont-Gistoux

Relais SIGNES

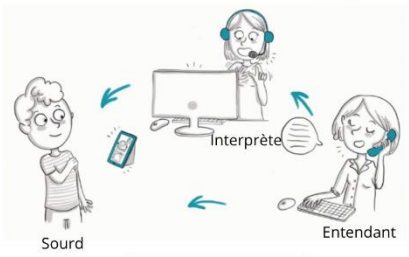


Tu connais 🙂

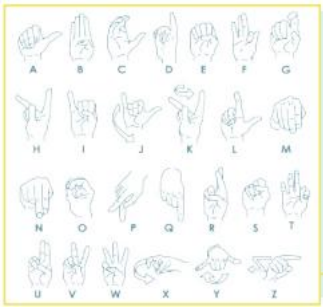


elioz

Tu sais ? 🤔



02/808.21.49



Où apprendre la langue des signes ?

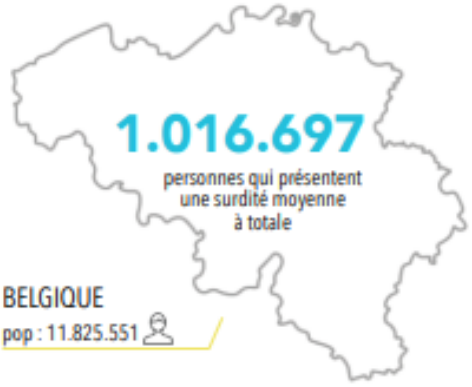
Découvrez les écoles, les formations, les associations qui proposent des cours sur notre site : www.ffsb.be/apprendre-langue-des-signes/

Au plus vous aurez de contact avec des personnes sourdes/ malentendantes bonnes signeuses, au plus vous allez progresser, alors **n'hésitez pas à venir nous rencontrer** lors de nos activités !

L'alphabet de la LSFB - Langue des Signes de Belgique Francophone

03 | QUELQUES CHIFFRES (SURDITÉ)

On peut considérer le nombre de personnes sourdes et malentendantes de Belgique francophone estimé, pour 2025, comme suit :



1.016.697
personnes qui présentent une surdité moyenne à totale

BELGIQUE
pop : 11.825.551

Tableau récapitulatif*

ZONE	POPULATION (01/01/2025)	SURDITÉ MOYENNES À TOTALES (8,6%)	TOUS TROUBLES DE L'AUDITION (16,1%)
Belgique	11.825.551	1.016.697	1.903.913
Région de Bruxelles-Capitale	1.255.795	107.998	202.182
Région Wallonne	3.704.990	318.629	596.503
Fédération Wallonie-Bruxelles	4.960.785	426.627	798.686
Province du Brabant Wallon	415.381	35.722	66.876
Province de Hainaut	1.365.328	117.418	219.817
Province de Liège	1.122.925	96.571	180.790
Province de Luxembourg	296.008	25.456	47.657
Province de Namur	505.348	43.459	81.361

Source : statbel.fgov.be

*Nombre de personnes en milliers



426.627
personnes qui présentent une surdité moyenne à totale

FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES
pop : 4.960.785



30.000 à 50.000
personnes utilisent une langue des signes en Belgique

12.000 à 22.000
personnes utilisent une langue des signes en Fédération Wallonie-Bruxelles

Une surdité **moyenne à totale** touche **1** personne sur **100** de moins de **20 ans**, donc en âge d'être scolarisée





À partir de **50 ans** la surdité est handicapante dans la vie de tous les jours pour **1** personne sur **10**

Selon l'European Union of the Deaf
1 personne sur 1000
utilise la langue des signes comme première langue soit **11 000 personnes** en Belgique



De 20 à 39 ans la surdité (légère à totale) touche **7,5%** des personnes de cette tranche d'âge

À partir de 75 ans la surdité (légère à totale) touche **1 personne sur 2**

De 40 à 59 ans la surdité (légère à totale) touche **17,4 %** des personnes de cette tranche d'âge